

# 中国驻棉兰总领事邱薇薇即将离任回国

【本报讯】中华人民共和国驻棉兰总领事邱薇薇已圆满完成其外交使命，将于今日(12月28日)奉命离任，返回北京。

连日来，邱薇薇总领事以拜辞、递交照会、举行视频会议、发表视频谈话、发送邮件和打电话等各种方式，向领区内省市官员、议员、华人华社、中资企业、媒体等各界人士告别辞行。

邱薇薇总领事在辞行时深情回顾两年半来在印尼的工作和生活经历。她表示，在印尼棉兰地区的工作是她三十多年外交生涯中难以忘怀的岁月，领区内各界人士的热情友好以及印尼的秀丽风光都十分令人留恋。邱总领事强调，今年是中国历史上具有里程碑意义的一年。伟大的中国共产党建党一百周年，带领中国人民实现了中华民族伟大复兴第一个百年奋斗目标，并开启了全面建设社会主义现代化国家的新

征程。在习近平主席和佐科总统的战略引领下，中国与印尼两国政府、政党、立法机构等各方面交往日益密切，政治互信不断增强。双方深入对接“一带一路”倡议与“全球海洋支点”构想，两国友好关系在不平凡的形势下取得显著进展。领区内多个经贸合作项目获得良好效益，对华贸易额逐年增加，橡胶、棕榈油、咖啡、燕窝、水果等优质产品对华出口势头强劲。双方人文交流特别是领区内华文教育蓬勃发展。广州市与占碑市成功结为友好城市。疫情暴发后，中印尼两国人民守望相助，相互支持，共同抗击新冠肺炎疫情，生动诠释了中印尼人民推动构建人类命运共同体的精神。特别是领区华人华社和中资企业积极支持祖(籍)国抗疫斗争，中国广东省、成都市等省市分别向苏北省、棉兰市等领区友城捐赠抗疫物资，充分显示了



国人同舟共济的深厚情谊。

邱总领事表示，长期以来华人华社在印尼辛勤耕耘，为印尼经济社会发展作出杰出贡献，也为推动中印尼经贸和人文等领域交流与合作付出了不懈努力。邱总领事衷心感谢华人华社对总领馆工作和她本人履职的大力支持，真诚地希望广大华社继续发挥自身优势，

推动中印尼全面战略伙伴关系不断走深走实，为两国人民创造更多福祉。

邱总领事充分肯定中资企业全体工作人员、中文教师和其他中国同胞取得抗疫斗争和复工复产双胜利，赞赏他们所作出的无私奉献，勉励他们继续坚守岗位，慎终如始，确保身体健康和生产生活安全，为国内发展大局、为中印尼友好合

作事业作出新贡献。她强调，祖国永远是海外中国公民的坚强后盾，总领馆将始终不渝贯彻“外交为民”方针，为维护中国企业和中国公民在海外合法权益作出不懈努力。

邱总领事对领区内各大新闻媒体为增进中印尼人民的相互理解、促进友好交往和民心相通表示高度赞赏，衷心感谢各大媒体对总领馆工作和她本人的大力支持。

各界人士对邱薇薇总领事即将离任纷纷表示依依不舍之情，一致充分肯定和高度评价邱总领事任内突出的工作成绩，赞赏邱总领事出色地完成了外交使命，并祝她回国后一切顺利。北苏门答腊省省长艾迪特在邱总领事离任前夕专门予以亲切会见。他表示，中印尼关系源远流长，两国人民自古以来就有友好交往，很高兴与邱总领事见过几次，共同探讨如何进一步

提升双边关系。期待今后能与中方继续加强各领域的交流与合作，特别是在基础设施建设、人文交流比如运动员培训等方面。各界人士均认为，近年来中国与印尼苏北地区交往日益频繁，双方经贸与文化教育等领域互利合作不断深化，共同抗疫斗争卓有成效，这一切都与邱总领事带领总领馆全体工作人员的辛勤付出密不可分。大家对邱总领事表示，将继续推进两国人民各方面交流与合作，推动中印尼传统友好事业取得新的更大发展。

邱薇薇总领事从事外交工作三十多年，曾任中国驻美国洛杉矶和休斯敦总领事馆副领事、驻加拿大温哥华总领事馆领事、驻缅甸大使馆一等秘书、驻多米尼克大使馆政务参赞、驻泰国清迈副总领事；以及中国外交部新闻司副处长、参赞，国外工作局一等秘书，驻澳门特区特派员公署参赞等职。

# 世界泉州青年联谊会印尼分会暨印尼泉州青年商会

## 赴养老院给老人们送温暖、献爱心

【本报讯】尊老敬老助老是中华民族的传统美德，为将此美德在印尼加以传扬，世界泉州青年联谊会(简称“世泉青”)印尼分会暨印尼泉州青年商会一行人于12月26日，前往雅加达西区 Hadiah 街 14-16号 Panti Werdha Wisma Mulia 养老院探望老人，向养老院捐赠了一批物资并提前拜个早年活动。

此次世泉青印尼分会捐赠的物资包括:食油、快熟面、肉类、牛奶、洗衣粉、卫生纸、肉松、牙刷、牙膏、口罩、测温枪、消毒剂、贺年饰品、日历、红包等,另外也捐赠一笔资金充作养老院厨房的维修费用。施文概会长,吴嘉靖理事

长,蔡平垠秘书长,副会长李克健、翁江姚,副秘书长施少锋、苏连枫,顾问蔡志专,理事张旭灿、陈世炎、林金欣、黄重清、陈桂萍、蔡江炼、王二来等随团参加。施文概在活动上表示,尊老、敬老、助老是中华民族的传统美德,这次到养老院慰



施文概(左三)、吴嘉靖(右一)、蔡平垠(左一)象征性将物品移交给养老院监察 Beatrix 女士



世泉青印尼分会暨印尼泉州青年商会一行人在养老院前合影

问老人,为老人们送温暖,献爱心,是该会将这个优良传统在印尼传扬和实践。本会将积极主动的做一些有意义的活动,每年将会通过不同的活动方式来回馈社会,将爱心继续发扬继承,向社会传播正能量,为印中友

好,为社会慈善尽绵薄之力。与此同时,施文概也非常感谢商会各位理事的大力支持,致使活动得以成功举办。在农历新年即将来临之际,他也提前向各位拜个早年,并祝大家身体健康,万事如意。

养老院护士兼监察 Beatrix 女士在讲话中,感谢世泉青印尼分会暨印尼泉州青年商会这样实实在在的活动,让老人们感受到美丽社会、和谐大家庭的温暖。据 Beatrix 介绍说,该养老院自成一派,已为上万名老人提供优质的机构养老服务。目前共有44名老人住该养老院,其中男生有9位,女生则有35位。(世泉青印尼分会供稿/图)

# “亲情中华一为你讲故事”网上内蒙古营圆满闭营

【本报讯】12月17日上午,由中国侨联主办的“亲情中华一为你讲故事”网上冬令营内蒙古鄂尔多斯营圆满闭营仪式。

由内蒙古侨联、鄂尔多斯市侨联承办,二十一度客厅文化研学中心协办的2021年“亲情中华一为你讲故事”网上冬令营鄂尔多斯营于12月6日开营到12月17日闭

营。有来自印度尼西亚的峇淡慈容学校,丹戎檳榔慈容学校,棉兰慈光弥勒学校,北干巴鲁慈行学校的华裔师生共438人参加网上营课。

由内蒙古鄂尔多斯市侨联副主席杨亚平,侨联兼职副主席,二十一度客厅研学中心董事长杜羽主席参与的闭营仪式,主办单位领导致词:“今天非常高兴这两周的

活动能够圆满顺利地进行。”“我们非常感谢主办单位中国侨联,承办单位内蒙古侨联,鄂尔多斯市侨联,还有协办单位二十一度客厅研学中心和印度尼西亚峇淡世界大学语言中心,大家用心安排这么丰富的活动,中国文化,内蒙古文化还有鄂尔多斯特色文化的课程,让远在印尼的华裔学生能够进一

步地了解中国文化,内蒙古文化和鄂尔多斯文化。”“我们相信这两周的课程,学生们收获良多,增加他们生活中的幸福感与快乐感。希望下次还有机会继续办这些活动,让我们的老师和学生能进一步学习,认识中华文化。”“营员们你们辛苦有收获,学到很多新的文化,新的

知识,希望你何能约把学到的使用在日常生活中,总之学而能用。”这是印尼慈光教育基金会总会会长黄如在会长线上致词内容。

据悉,这次网上冬令营为期15天的活动,创造性地采用了音频加视频,录播和直播的学习模式,道达听故事,线上打卡交流互动等

各种方式进行云端学习。课程包括《国土的责任》《呦呦底鸣》等功勋人物。传记《仓颉造字》《叶公好龙》《端午节的由来》等中华传统文化知识,还提供了非遗手工花馍课,蒙古宫廷服饰等具有蒙古族特色的文化内容供营员研学。

印尼华裔中华乐趣学苑秘书处供稿-



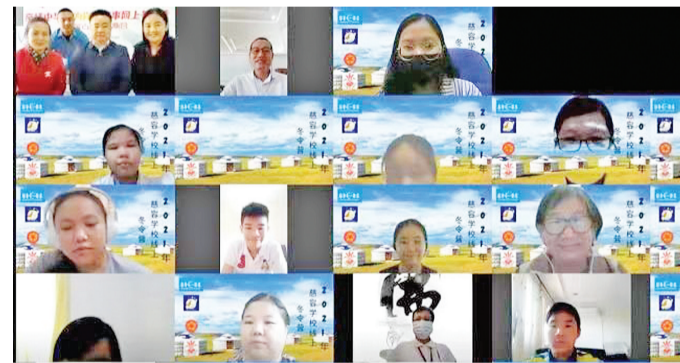
单位致词场景



师生营员交流



师生营员交流



师生营员在线交流

# 音乐剧《致青春》细诉工业援建中国故事



【本报讯】记者张萍报道12月4日,在第12届中国广州国际演艺交易会期间,音乐剧《致青春》作为开幕演出在广州上演。故事以上世纪50年代全国各地建设者驰援广西柳州工业建设为背景,通过男女主角刻骨铭心的情感波折,刻画出个人融入火热的共和国工业艰苦创

业的生动场面,反应了当时历史背景下以柳州为代表的广西工业乃至中国工业发展脉络。

“苏联作家奥斯特洛夫斯基在《钢铁是怎样炼成的》中写道:‘人最宝贵的东西是生命,生命对于我们只有一次。’那段名言影响着我们那个时代的青年。”该剧导演张继钢表示,柳州的工业发展,其实就是一部生动鲜活的《钢铁是怎样炼成的》,正是拥有那样一批甘于奉献艰苦奋斗的工人们,在中国那个火热的年代书写了光荣与梦想!

“到边疆去,到祖国最需要的地方去!”在广西工业底子的情况下,中国国内发出支

援广西工业建设的号召。1958年,一批上海青年工人和技术人员响应号召,一起南下到广西柳州。在《致青春》剧中,男主角“耿大可”告别恋人佟家玲,到柳州援建工业建设。但是佟家玲的母亲不同意女儿离开上海,阻断了两个年轻人的书信往来。之后,耿大可全身心扑在柳州工业建设中,在经历了十几年的感情波折后,最后他们终于有情人终成眷属。在柳州工业建设中,他和柳州的工人们一起书写了共和国工业初创时期的辉煌。

奋斗的理想不仅掀起了建设热潮,也让工业精神赓续至今。1956年,上海华东钢铁建筑厂南迁工厂最终落

户柳州,并定名为柳州建筑机械制造厂。柳州建筑机械制造厂后又更名为柳州工程机械厂。建厂初期,来柳援建的工人和家属足有500多人。没有宿舍,工人们便多家借住一室;没有厂房,工人们便露天工作;没有设备,工人们便自己动手研制。

历经数十年艰苦奋斗,该厂已蜚声中外,即今天大名鼎鼎的广西柳工机械股份有限公司,简称为“柳工”。而柳州机械制造厂,仅仅是“二五计划”期间,柳州十大重点建设专案之一。除此之外,还有柳州钢铁厂、柳州热电站、柳州联合机械厂、柳州化肥厂、柳北水厂、柳州动力机械厂、柳州水泥厂、柳江造纸厂以及柳州第二化工厂。

于1958年成立于一块荒地上的柳州钢铁厂,集聚了来自重庆钢铁厂、武汉钢铁厂的热血青年。“工业报国”的理想掀起建设热潮,广西不产钢的历史就此终结。如今,“柳钢”位列中国500强企业,跻身全球50大钢企第25位,产品远销东亚、南亚等10多个国家。于同年成立的柳州水泥厂,则是华南地区最具影响力的水泥生产企业之一。华南地区大部分的机场、铁路、公路、桥樑等大型国家重点建设专案,如广州白云机场、虎门大桥,均由柳州“鱼峰”水泥浇筑而成。

除此之外,柳州动力机械厂也于1958年破土动工,延续著柳州人的“汽车梦”。

30余年过去,该厂通过中外合资、引进先进技术等手段,研制出了“五菱”汽车,成为柳州乃至全国人民的骄傲。如今,“五菱”已是中国最畅销的汽车品牌之一,还曾被美国知名商业杂志《福布斯》誉为:“地球上最重要的一款车”。

1992年,柳州工业总产值破100亿元,成为全国5个少数民族自治区中,第一个“工业百亿元城市”。如今,柳州市的工业总产值已从1958年的0.9亿元飞跃至5000亿元。当前,借助中国新的发展机遇,柳州正往工业突破万亿的路上迈进。

据瞭解,《致青春》于10月19日在上海启动“百城百场”全国巡演,截至12月4日,该剧已演出29场,观众人数近2万人次,该剧将在2022年内完成“百城百场”巡演。